



B E T W E E N:

Mr. A.

INTENDED APPELLANT

- and -

ARMEL DRAPEAU and THE NEW
BRUNSWICK SECURITIES COMMISSION

INTENDED RESPONDENTS

Motion heard by:
The Honourable Justice Bell

Date of hearing:
September 1, 2011

Date of decision:
September 1, 2011

Counsel at hearing:

For the Intended Appellant:
Yassin Choukri, Q.C.

For the Intended Respondent, Armel Drapeau:
Michel L. Arseneault

For the Intended Respondent, The New Brunswick
Securities Commission:
Matthew Letson

DECISION (Orally)

[1] The motion for leave to appeal is allowed. The motion for a stay of execution of the order that permits the disclosure of any information that investigators contend might result in the identification of Mr. A. is allowed. Costs are left to be determined by the panel assigned to hear the appeal.

E N T R E

M. A.

APPELANT ÉVENTUEL

-et-

ARMEL DRAPEAU et LA COMMISSION
DES VALEURS MOBILIÈRES DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

INTIMÉS ÉVENTUELS

Motion entendue par :
L'honorable juge Bell

Date de l'audience :
Le 1^{er} septembre 2011

Date de la décision :
Le 1^{er} septembre 2011

Avocats à l'audience :

Pour l'appelant éventuel :
Yassin Choukri, c.r.

Pour l'intimé éventuel, Armel Drapeau :
Michel L. Arseneault

Pour l'intimée éventuelle, la Commission des
valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick :
Matthew Letson

DÉCISION (oralement)

[1] La motion en autorisation d'appel est accueillie. Est accueillie aussi la motion en suspension de l'exécution de l'ordonnance qui autorise la divulgation de n'importe quel renseignement qui serait susceptible, selon les enquêteurs, d'identifier M. A. La question des dépens sera tranchée par la formation chargée d'entendre l'appel.